



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	4986	20/12/2024

OGGETTO/BETREFF:

FINANZIAMENTO QUADRO ECONOMICO E AFFIDAMENTO DIRETTO PER SERVIZIO DI PROGETTAZIONE ESECUTIVA E DIREZIONE LAVORI PER L'ALLESTIMENTO DEL PERCORSO MUSEALE DEI LOCALI INTERNI AL MUSEO CIVICO AL ARCH. BRUNO STEFANI DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 119.719,44 (CNPAIA 4% E IVA 22% ESCLUSI) C.I.G.: ANCORA DA GENERARE CUP: I58C24000200004

FINANZIERUNG DES WIRTSCHAFTLICHEN RAHMENS - DIREKTAUFTRAGES FÜR AUSFÜHRUNGSPLANUNG UND BAULEITUNG FÜR DIE EINRICHTUNG DES MUSEUMSRUNDGANGS IN DEN INNENRÄUMEN DES STÄDTISCHEN MUSEUMS AN ARCH. BRUNO STEFANI AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 119.719,44 (OHNE CNPAIA 4% UND MWST 22%) CIG NOCH ZU ERSTELLEN CUP: I58C24000200004

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01/2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1345</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung</p>

del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1345 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter

140.000,00 handelt.

Premesso che con decisione della Giunta Comunale n. 329 del 03.06.2024 è stato approvato il Documento di fattibilità delle alternative progettuali/ studio di fattibilità per il risanamento dei locali del museo civico di Bolzano con una spesa complessiva presunta di € 8.944.103,94 (IVA 22% compresa)

Che è stato definito un 1° lotto funzionale del progetto sopra esposto, per una spesa presunta complessiva di € 2.500.000,00, che comprende:

- Nuova linea vita
- Spostamento tubi riscaldamento al secondo piano
- Progettazione della nuova linea di allestimento
- Rifacimento ingresso e guardaroba
- Ristrutturazione e allestimento del primo piano

Mit Stadtratsentscheidung Nr. 329 vom 03.06.2024 wurde das Machbarkeitsdokument der Projektalternativen/Machbarkeitsstudie für die Renovierung der Räume des Stadtmuseums mit geschätzten Gesamtkosten in Höhe von 8.944.103,94 € (einschließlich 22 % MwSt.genehmigt.

ein 1. funktionales Los des oben genannten Projekts mit voraussichtlichen Gesamtkosten in Höhe von 2.500.000,00 € festgelegt wurde, das Folgendes umfasst:

- - Neue Lebensader
- - Verlegung der Heizungsrohre in den zweiten Stock
- - Entwurf einer neuen Takelage
- - Renovierung von Eingang und Garderobe
- Renovierung und Ausstattung der ersten Etage

Che il quadro economico del 1° lotto funzionale è così suddiviso:

Der wirtschaftliche Rahmen des 1. funktionalen Loses ist wie folgt unterteilt:

a. Lavori - Arbeiten	Euro	900.034,20
b. somme a disposizione dell'Amministrazione/ Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	1.599.965,80
B1) spese tecniche - technische Ausgaben (CNPAIA 4% incl./inb.)	Euro	609.425,63
B2) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	146.237,56
B3) Arredi - Einrichtung	Euro	393.482,94
B4) IVA 22% - MwSt 22% su a)+b1, b2, b3	Euro	450.819,67
Totale - Summe a + b	Euro	2.500.000,00

Che con delibera di Giunta nr 705 del 09/12/2024 è stata approvata l'indizione di GARA PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI: PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICO-ECONOMICA, PROGETTO ESECUTIVO DEL PRIMO LOTTO DEI LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI PROGETTO PER IL RISANAMENTO DEI LOCALI INTERNI DEL MUSEO CIVICO DI BOLZANO - PRESA D'ATTO DELLA RELAZIONE

Mit Beschluss Nr 705 vom 09/12/2024 wurde die AUSSCHREIBUNG ZUR VERGABE DER FOLGENDEN DIENSTLEISTUNGEN: PROJEKT ÜBER DIE TECHNISCHE UND WIRTSCHAFTLICHE MACHBARKEIT, AUSFÜHRUNGSPROJEKT FÜR DAS ERSTE LOS UND SICHERHEITSKOORDINIERUNG IN DER PLANUNGSPHASE FÜR DIE SANIERUNG DER RÄUMLICHKEITEN DES STADTMUSEUMS

UNICA DEL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO, APPROVAZIONE DEL DOCUMENTO DI INDIRIZZO ALLA PROGETTAZIONE, DEL CALCOLO DEL CORRISPETTIVO E DELLA MODALITÀ D'APPALTO DEL SERVIZIO. EURO 342.981,37 (ONERI PREVIDENZIALI 4% ED I.V.A. 22% COMPRESI) e prenotata la spesa (imp. 5678/2024)

che nel 2024 sono state attivate le procedure di affidamento (www.banditoaltoadige.it nr 105303/2024) per i seguenti servizi professionali:

Euro 213.981,24 per la **Progettazione Fattibilità tecnico economica** intero progetto
Euro 56.338,25 per la **Progettazione esecutiva del 1° lotto funzionale**

Con **OPZIONE** per
Euro 106.430,22 **DL 1° lotto funzionale**

(CNPAIA 4% e I.V.A. 22% esclusa)

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di progettazione esecutiva e direzione lavori per l'allestimento del percorso museale dei locali interni al Museo Civico di Bolzano

preso atto che tale attività professionale a causa dei carichi di lavoro e della complessità della prestazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

che a tal fine è stata effettuata dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale interno al fine dell'eventuale assegnazione di incarichi interni e/o esterni senza trovare disponibilità

l'impossibilità di ricorrere a personale interno è stata attestata con nota del Direttore di Ripartizione di data 07/11/2024;

BOZEN – KENNTNISNAHME DES VERGABEVERMERKES DES EINZIGEN PROJEKTVERANTWORTLICHEN, GENEHMIGUNG DES PROJEKTLEITDOKUMENTS, DER BERECHNUNG DER VERGÜTUNG SOWIE DER MODALITÄTEN FÜR DIE VERGABE DER DIENSTLEISTUNGEN. 342.981,37 EURO (4% SOZIALVERSICHERUNGS- BEITRÄGE UND 22% MWST. INBEGRIFFEN) genehmigt und die Ausgaben wurden verbucht (Verpf. 5678/2024)

Im Jahr 2024 wurden Ausschreibungsverfahren (www.banditoaltoadige.it Nr. 105303/2024) für folgende professionelle Dienstleistungen eingeleitet:

213.981,24 Euro für die **technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsstudie** für das gesamte Projekt

56.338,25 Euro für die **Ausführungsplanung des 1. funktionalen Loses**

Mit **Opzion** für

106.430,22 Euro **Bauleitung 1. funktionalen Los**

(CNPAIA 4% und MwSt 22% zuzüg)

Für die oben genannten Arbeiten ist es notwendig die Vergabe der Dienstleistung für Ausführungsplanung und Bauleitung für die Einrichtung des Museumsrundgangs in den Innenräumen des Städtischen Museums

Es wird darauf hingewiesen, dass diese berufliche Tätigkeit aufgrund der Arbeitsbelastung und der Komplexität des Dienstes nicht von Personal der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten eine Erhebung des Personals durchgeführt, um gegebenenfalls interne und/oder externe Aufträge vergeben zu können, ohne eine Verfügbarkeit zu finden

Die Unmöglichkeit, internes Personal zur Ausführung des Dienstes einzusetzen, wurde mit Schreiben des Abteilungsdirektor vom 07/11/2024 bestätigt.

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è il geom. Demis Festi, nominato con determinazione dirigenziale Rip-6.0 n. 3661 del 08/10/2024;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

considerato che l'art. 17, comma 1 lettera a) della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi tecnici di importo inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato dall'allegato I.13 del d.lgs 36/2023;

che il RUP ha individuato il Dr. Arch Bruno Stefani di Bolzano in possesso di idonea qualificazione, in possesso di esperienza pregressa e disponibile ad eseguire il servizio in tempi brevi

Visto il preventivo di spesa di data 15/10/2024 (Protocollo n. 313920 del 15/10/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di 119.719,44 Euro (CNPAIA e 22% IVA esclusa) presentato dal Dr Arch Bruno Stefani

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP in quanto il professionista è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per lavori analoghi;

La stima dell'onorario è calcolata in base a

Also ist es notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist geom. Demis Festi welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 3661 vom 08/10/2024, ernannt wurde

Es wird festgestellt, dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

Es wird festgestellt, dass Artikel 17 Abs. 1 Buchstabe a) des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienstleistung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet

Der EPV hat Dr. Arch Bruno Stefani aus Bozen ermittelt, welches über geeignete Qualifikationen und Erfahrung verfügt und in der Lage ist, das Dienst in kurzer Zeit durchzuführen;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag Dr Arch Bruno Stefani aus Bozen vom 15/10/2024 (Prot. Nr. 313920 vom 15/10/2024) für eine Gesamtausgabe von 119.719,44 Euro (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen)

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehaltenen da der Berufler eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Arbeiten vorgenommen hat.

Das geschätzte Honorar wurde gemäß den

quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato con l'allegato I.13 del d.lgs 36/2023

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale www.bandì-altoadige.it (prot. n. 92378/2024 del portale www.bandì-altoadige.it);

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Opere Pubbliche Edifici

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- Di prendendo atto che nel 2024 sono state attivate le seguenti procedure di gara (www.bandì-altoadige.it nr 105303/2024):
Euro 213.981,24 per la Progettazione Fattibilità tecnico economica intero progetto
Euro 56.338,25 per la Progettazione esecutiva del 1° lotto funzionale

Con OPZIONE per
Euro 106.430,22 DL 1° lotto funzionale

Vorgaben des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 92378/2024 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,
verfügt

der Direktor des Amtes für öffentliche Arbeiten
Gebäude:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- zur Kenntnis zu nehmen: dass die folgenden Ausschreibungen im Jahr 2024 durchgeführt werden (www.bandì-altoadige.it nr 105303/2024):
213.981,24 Euro für die technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsstudie für das gesamte Projekt
56.338,25 Euro für die Ausführungsplanung des 1. funktionalen Loses
- Mit OPTION für
- Euro 106.430,22 DL 1. funktionales Los
-
- Für einen Gesamtbetrag von 270.319,49

Per una totale di € 270.319,49 (CNPAIA 4% e I.V.A. 22% esclusa)

Euro (CNPAIA 4% und MwSt. 22% ausgeschlossen)

e che le somme ancora da finanziare del quadro economico del 1° lotto funzionale pari a complessivi € 2.500.000,00 sono così strutturate:

- dass sich die noch zu finanzierenden Beträge des Wirtschaftsrahmens des 1. Funktionsloses in Höhe von insgesamt 2.500.000,00 € wie folgt zusammensetzen:

a. Lavori - Arbeiten	Euro	900.034,20
b. somme a disposizione dell'Amministrazione/ Der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	1.256.984,43
B1) spese tecniche – technische Ausgaben	Euro	328.293,35
B2) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	146.237,56
B3) Arredi - Einrichtung	Euro	393.482,94
B4) IVA 22% - MwSt 22% su a)+b1, b2, b3	Euro	388.970,58
Totale - Summe a + b	Euro	2.157.018,63

- di affidare il servizio di Progettazione esecutiva e direzione lavori per l'allestimento del percorso museale dei locali interni al Museo Civico per le motivazioni espresse in premessa, al Dr. Arch Bruno Stefani di Bolzano per l'importo di 119.719,44 euro (CNPAIA e IVA 22% esclusi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 15/10/2024 n. prot. 313920 rispett.te offerta di data 23/10/2024, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
 - di quantificare in euro 151.900,03 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio;
 - di approvare la spesa derivante di euro 151.900,03 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa);
 - di dare atto che l'importo di € **2.157.018,63** è esigibile al 31/12/2025
 - e di procedere ad apposita variazione di esigibilità spostando lo stanziamento previsto sul fondo pluriennale vincolato
- die Dienstleistung für die Ausführungsplanung und Bauleitung für die Einrichtung des Museumsrundgangs in den Innenräumen des Städtischen Museums aus den vorher dargelegten Gründen, Dr. Arch. Bruno Stefani aus Bozen für den Betrag von 119.719,44 Euro, (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 15/10/2024 Prot. Nr. 313920 bzw. des Angebotes vom 23/10/2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
 - den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 151.900,03 (einschl. Beiträge und 22% MwSt.) zu beziffern,
 - die daraus entstehende Ausgabe von 151.900,03 Euro (einschl. Beiträge und 22% MwSt.) wird genehmigt,
 - Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von **2.157.018,63** € am 31/12/2025 verfügbar ist
 - eine entsprechende Änderung der Fälligkeit vorzunehmen, indem die im Kapitel 05012.05.020100025 Risanamento dei

- del capitolo 05012.05.020100025 Risanamento dei locali interni al Museo Civico 1 lotto al capitolo di spesa del bilancio 2024
- di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 2.157.018,63 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2025
 - di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2025, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento
 - di imputare la spesa complessiva di euro 151.900,03 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
 - di prevedere la garanzia nella fase di esecuzione del contratto pari al 2% dell'importo contrattuale ai sensi del primo periodo dell'art. 36, comma 1, LP 16/2015;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Opere Pubbliche Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista affidatario;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato
- locali interni al Museo Civico 1° lotto für den zweckgebundenen Mehrjahresfonds vorgesehenen Mittel auf das Ausgabenkapitel des Haushaltsplans 2024 übertragen werden,
 - Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 2.157.018,63 € festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2025
 - die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2025, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen
 - die Gesamtausgabe von 151.900,03 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
 - Eine Sicherheit während der Vertragsdurchführungsphase in Höhe von 2% des Vertragsbetrags gemäß Art. 36, Absatz 1, erster Satz, LG 16/2015 vorzusehen
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - Es wird der Entwurf des Vertrages genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und der beim Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude hinterlegt und integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme ist. Der Entwurf enthält die Vertragsbedingungen und Klauseln des Vertrags, der mit dem auserwählten Freiberufler abgeschlossen wird.
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch

in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di aver accertato preventivamente, ai

im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,

- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8,

sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	6548	05012.02.011000026	Risanamento dei locali interni al Museo Civico - I lotto	2.157.018,63
2025	U	6548	05012.02.011000026	Risanamento dei locali interni al Museo Civico - I lotto	-151.900,03
2025	U	6549	05012.02.011000026	Risanamento dei locali interni al Museo Civico - I lotto	151.900,03

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ad6bf70293fb90cb6a3f7b608b0f7f2a68ef0a761ee60d5b114cbe208d048b33 - 14431132 - det_testo_proposta_17-12-2024_13-09-23.doc
 4b24a7707ac8e01d5f4a79d1ea834c6eb97f9ff5bddc4a0816ffc770eb78be38 - 14431133 - det_Verbale_17-12-2024_13-09-49.doc
 0fce63e36733e19b7b88de31d043c088188fde35615421a4f825ad28046ad707 - 14431191 - modello_Allegato Impegno.doc
 e18940e70aa100434e4967fbd6b081503efcb3be7d47db6f91822c48d56fe9d8 - 14431263 - 092378-2024.zip
 d2aeaf78cf77d75056f8c86886c0882d6c5bd6ebd5e3d5b41cae1e199d4382627 - 14431355 - Stefani_arch_ scadenza
 16042025_Durc_INPS_43981396_STFBRN79D06A952P.pdf
 5a3a8e161a6f2e7274d5205bafd694761f861fc606bef6944de5303aa23e4be8 - 14431439 -
 Stefani_arch_Inarcassa.Inarcassa.2024.2225397.pdf
 88da2fd13785effb22b8545822f5311fc59a49ceb25fc3027da2f12ac4684df7 - 14448509 - Allegato.pdf
 489455c7e606a4e7e2cd662ff5ebddc8cf985c16b83c8a842410ebb17cfaf368 - 14457471 - Allegato contabile progetto percorso museale.pdf